

Datum dopolnjene izdaje  
27-Jun-2019

Številka revizije 15

**ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA****1.1 Identifikator izdelka**

Ime proizvoda Maintenance concentrate general

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

Priporočena uporaba	Čistilno sredstvo
Odsvetovane uporabe	Vse ostale uporabe

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

Družba	Phadia AB Rapsgatan 7P P.O. Box 6460 751 37 UPPSALA Sweden +46 18 16 50 00
Elektronski naslov	safetydatasheet.idd@thermofisher.com

**1.4 Telefonska številka za nujne primere**

Chemtrec US: (800) 424-9300 par Chemtrec EU: 001 (202) 483-7616

**ODDELEK 2: UGOTOVITEV NEVARNOSTI****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****CLP razvrščanju - Uredba (ES) št. 1272/2008****Fizikalne nevarnosti**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena

**Nevarnosti za zdravje**

Akutno oralno strupenost	Kategorija 4
Jedkost za kožo/draženje kože	Kategorija 1

**Nevarnosti za okolje**

Akutna strupenost za vodno okolje	Kategorija 1
-----------------------------------	--------------

*Za celotno besedilo stavkov o nevarnosti (H-stavkov), omenjenih v tem poglavju, glejte poglavje 16.***2.2 Elementi etikete**

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje

27-Jun-2019



## Opozorilna beseda

## Nevarno

H302 - Zdravju škodljivo pri zaužitju  
H314 - Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči  
H400 - Zelo strupeno za vodne organizme

P280 - Nositi zaščitne rokavice/oblačila/ zaščito za oči  
P303 + P361 + P353 - PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): takoj odstraniti/ sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/ prho  
P273 - Preprečiti sproščanje v okolje  
P391 - Prestreči razlito tekočino

## 2.3 Druge nevarnosti

## ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.1 Snovi

### 3.2 Zmesi

Komponenta	Št. CAS	ES-št.	Utežni odstotek	CLP razvrščanju - Uredba (ES) št. 1272/2008
Cocosalkylbenzylidimethylammonium chloride	61789-71-7	EEC No. 263-080-8	19	Acute Tox. 4 (H312) Acute Tox. 4 (H302) Skin Corr. 1B (H314) Aquatic Acute 1 (H400)
Bis(3-aminopropyl)-dodecylamin	2372-82-9	EEC No. 219-145-8	8	Acute Tox. 4 (H302) Skin Corr. 1B (314) Aquatic Acute 1 (H400)
Cocospropylendiaminbis-guanidini um diacetat	85681-60-3	EEC No. 288-198-7	7	Acute Tox. 4 (H302) Skin Corr. 1B (H314) Aquatic Acute 1 (H400)

Za celotno besedilo stavkov o nevarnosti (H-stavkov), omenjenih v tem poglavju, glejte poglavje 16.

## ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

#### Splošna navodila

Če se pojavijo simptomi, takoj poiskati zdravniško pomoč. Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.

#### Stik z očmi

Pri stiku z očmi odstraniti kontaktne leče in takoj spirati z obilo vode, tudi pod vekami, najmanj 15 minut.

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje

27-Jun-2019

<b>Stik s kožo</b>	Takoj slecite kontaminirana oblačila in sezujte kontaminirano obutev. ČE PRIDE V STIK S KOŽO (z lasmi): Takoj odstraniti/sleči vsa onesnažena oblačila. Kožo izprati z vodo/oprhati se.
<b>Zaužitje</b>	V PRIMERU ZAUŽITJA: Takoj poklicati CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika. NE sprožati bruhanja, razen če so taka navodila zdravnika ali Centra za zastrupitve. Splaknite usta.
<b>Vdihavanje</b>	V PRIMERU VDIHAVANJA: Prenesti ponesrečenca na svež zrak in ga pustiti počivati v udobnem položaju za dihanje.
<b>Pri nudenju prve pomoči upoštevaj samozaščito</b>	Zagotoviti, da se zdravstveno osebje zaveda snovi, ki je ali so vpletene, da se s protiukrepi pred njimi zavaruje in da preprečuje širjenje kontaminacije.

## 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Ni razpoložljivih informacij.

## 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Navodila za zdravnika Simptomatsko zdravljenje.

## ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### **Ustrezna sredstva za gašenje**

Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju.

#### **Sredstev za gašenje, ki se ne smejo uporabljati iz varnostnih razlogov**

Ni razpoložljivih informacij.

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nobena znana.

#### **Nearni proizvodi izgorevanja**

Klor, Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>), Ogljikov monoksid, dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>).

### 5.3 Nasvet za gasilce

Kot pri vsakem požaru uporabite tudi neodvisno napravo za dihanje tlaka (odobrila MSHA / NIOSH ali drugi ekvivalent) in popolno zaščitno opremo.

## ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Zagotovite zadostno prezračevanje. Nositi zaščitne rokavice/oblačila in zaščito za oči/obraz. Oprati onesnažena oblačila pred ponovno uporabo.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Odstranite v skladu z lokalnimi uredbami. Izogibati se izpuščanju v okolje. Odstraniti razlitje.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje  
27-Jun-2019

Absorbirajte z inertnim vpojnim materialom (npr. peskom, silikagelom, vezivom za kisline, univerzalnim vezivom, žaganjem).

## 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Informirajte se o varnostnih ukrepih, naštetih v poglavjih 8 in 13.

## ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Izogibajte se stiku s kožo, očmi in oblačili. Ne uživati hrane, pijače in ne kaditi med uporabo tega proizvoda. Roke si umivajte pred odmori in takoj po rokoanju s proizvodom.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Vsebnik naj bo tesno/hermetično zaprt na suhem in dobro zračenem mestu. Hranite pri temperaturah med 5°C in 40°C.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Observe instructions for use.

## ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1 Parametri nadzora

#### Meje izpostavljenja

Komponenta	Italija	Nemčija	Portugalska	Nizozemska	Finska
Bis(3-aminopropyl)-d odecylamin		TWA: 0.05 mg/m <sup>3</sup> (8 Stunden). AGW - exposure factor 8 TWA: 0.05 mg/m <sup>3</sup> (8 Stunden). MAK Höhepunkt: 0.4 mg/m <sup>3</sup>			

Komponenta	Avstrija	Danska	Švica	Poljska	Norveška
Bis(3-aminopropyl)-d odecylamin			STEL: 0.4 mg/m <sup>3</sup> 15 Minuten TWA: 0.05 mg/m <sup>3</sup> 8 Stunden		

Komponenta	Rusijo	Slovaška	Slovenija	Švedska	Turčija
Bis(3-aminopropyl)-d odecylamin	Skin notation MAC: 1 mg/m <sup>3</sup>				

#### Biološke mejne vrednosti

Ta izdelek, kot se ga dobavlja, ne vsebuje nevarnih snovi, za katere so za območje odgovorni zakonski organi vzpostavili biološke mejne vrednosti.

#### Metode spremljanja

EN 14042:2003 Naslov identifikator: Ozračja na delovnem mestu. Priročnik za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje  
27-Jun-2019

kemičnim in biološkim agentom.

**Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka (DNEL)** Ni razpoložljivih informacij.

**Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC)** Ni razpoložljivih informacij.

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Tehnični ukrepi

Zagotovite zadostno prezračevanje, zlasti v zaprtih prostorih. Postaje za pranje oči.

### Osebna varovalna oprema

**Varovanje oči** Varovalna očala, ki so ob straneh zaprta.

**Zaščito rok** Varovalne rokavice.

Material za rokavice	Predrtja	Debelina rokavice	Standard EU	Rokavica komentarji
Nitrilni kavčuk	Glej priporočili proizvajalca	-	EN 374	(minimalna zahteva)

**Zaščita kože in telesa** Oblačila z dolgimi rokavi.

**Zaščito dihal** Pri nezadostnem prezračevanju bodite opremljeni s primernim respiratorjem. Dihalni aparat s filtrom; plin in vrsta A.

**Obsežna / nujno uporabo** Ni razpoložljivih informacij.

**Majhnem obsegu / laboratorijsko uporabo** Ni razpoložljivih informacij.

**Higienski ukrepi** Ravajte v skladu z dobro industrijsko higijensko in varnostno prakso.

**Nadzor izpostavljenosti okolja** Dispose of contents/containers in accordance with local regulations.

## ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

<b>Videz</b>	rumena	
<b>Fizikalni podatki</b>	tekoče	
<b>Vonj</b>	Parfumi	
<b>Mejne vrednosti vonja</b>	brezbarvna	
<b>pH</b>	10-11.5	
<b>Tališče/območje tališča</b>	Ni razpoložljivih podatkov	
<b>Zmehčišče</b>	Ni razpoložljivih podatkov	
<b>Vrelišče/območje vrenja</b>	ni razpoložljivih podatkov	
<b>Plamenišče</b>	ni razpoložljivih podatkov	<b>Metoda -</b> Ni razpoložljivih informacij.
<b>Hitrost izparevanja</b>	ni razpoložljivih podatkov	
<b>Vnetljivost (trdo, plinasto)</b>	Ni razpoložljivih informacij.	
<b>Eksplozivne meje</b>	ni razpoložljivih podatkov.	
<b>Parni tlak</b>	ni razpoložljivih podatkov	
<b>Parna gostota</b>	ni razpoložljivih podatkov	(Zrak = 1.0)

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje  
27-Jun-2019

Merná hmotnosť / Gostota	0.985-0.995 g/cm <sup>3</sup>
Nasipna gostota	ni razpoložljivih podatkov
Topnost v vodi	Se topi v vodi
Topnost v drugih topilih	Ni razpoložljivih informacij.
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda)	
Temperatura samovžiga	ni razpoložljivih podatkov
Temperatura razpadanja	ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost	ni razpoložljivih podatkov
Eksplozivne lastnosti	Ni razpoložljivih informacij.
Oksidativne lastnosti	Ni razpoložljivih informacij.

## 9.2 Drugi podatki

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Nobena znana.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilno pri normalnih pogojih.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nearna polimerizacija	Ne pride do nevarne polimerizacije.
Nevarne reakcije	Pri normalni obdelavi se ne pojavlja.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Preprečite toplotni razpad, ne pregrevajte.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Sredstva za oksidacijo.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Klor. Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Ogljikov monoksid. dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>).

## ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

**Informacija o proizvodu** Zdravju škodljivo pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju. Proizvod draži oči, kožo in mukozne membrane.

#### (a) akutna strupenost;

Oralno

Kategorija 4.

Kožno

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Vdihavanje

ni razpoložljivih podatkov.

Komponenta	LD50 Ustno	LD50 Kožno	LC50 ob vdihavanju
Cocosalkylbenzyltrimethylammonium chloride	280-445 mg/kg	rat 1420mg/kg body weight	
Bis(3-aminopropyl)-dodecylamin	rat LD50 280mg/kg (male) rat LD50 245 mg/kg (female)	rat LD50>600mg/kg Rabbit: skin irritation, corrosive.	
Cocospentylendiaminbis-guanidinium diacetat	LD50 rat 500-2000mg/kg	Rabbit: skin irritation, corrosive.	

(b) jedkost za kožo/draženje kože; Kategorija 1.

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje

27-Jun-2019

(c) resne okvare oči/draženje; Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(d) preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože;  
Preobčutljivost pri ni razpoložljivih podatkov.  
Koža Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Komponenta	Preskusna metoda	Preskusne vrste	Študija rezultat
Cocosalkylbenzyltrimethylammonium chloride			ne povzročajo preobčutljivost
Bis(3-aminopropyl)-dodecylamin			ne povzročajo preobčutljivost

(e) mutagenost za zarodne celice; ni razpoložljivih podatkov.

(f) rakotvornost; V tem izdelku ni poznanih rakotvornih kemikalnih snovi.

(g) strupenost za razmnoževanje; ni razpoložljivih podatkov.

(h) STOT – enkratna izpostavljenost; ni razpoložljivih podatkov.

(i) STOT – ponavljajoča se izpostavljenost; ni razpoložljivih podatkov.

(j) nevarnost pri vdihavanju; ni razpoložljivih podatkov.

Simptomi / učinki,  
akutni in zapozneli Ni razpoložljivih informacij.

## ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1 Strupenost Ekotoksičnost

Proizvod vsebuje naslednje snovi, ki so nevarne za okolje.

Komponenta	sladkovodne ribe	vodna bolha	sladkovodne alge	Microtox
Cocosalkylbenzyltrimethylammonium chloride	96h LD50=2.26mg/l (Danio rerio)		96 h EC/LC50=0.67mg/l (Chlorella pyrenoidosa)	
Bis(3-aminopropyl)-dodecylamin		24h EC50=2.21 mg/l (Daphnia magna)		

12.2 Obstočnost in razgradljivost Ni razpoložljivih informacij.

12.3 Zmožnost kopičenja v  
organizmih Ni razpoložljivih informacij.

Biokoncentracijskega faktorja (BCF) Aerobic aquatic biodegradable

Komponenta	log Pow	Biokoncentracijskega faktorja (BCF)
Cocosalkylbenzyltrimethylammonium chloride		Aerobic aquatic biodegradable

12.4 Mobilnost v tleh Ni razpoložljivih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB Ta pripravek ne vsebuje snovi, ki velja za obstojno, bioakumulativno ali strupeno (OBS). Ta pripravek ne vsebuje snovi, ki velja za zelo obstojno ali zelo bioakumulativno (zOzB).

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje  
27-Jun-2019

## 12.6. Drugi škodljivi ueinki

Informacija o endokrinem  
disruptorju Ni razpoložljivih informacij.

Obstoje nih organskih onesnaževal Ni znanih učinkov.

Zmožnost tanjšanja ozonske plasti Ni znanih učinkov.

## ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Odpadki iz ostankov / presežnih  
(neporabljenih) proizvodov Izogibati se izpuščenju v okolje.

Kontaminirana embalaža/pakiranje Očiščene in prazne vsebnike je treba dostaviti lokalnim podjetjem za recikliranje, da jih odstranijo.

Evropski katalog odpadkov 18 01 06\* Kemikalije, ki so sestavljene iz nevarnih snovi ali pa jih vsebujejo.  
Drugi podatki Ni razpoložljivih informacij.

## ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

### IMDG/IMO

14.1 Številka ZN 1760

14.2 Pravilno odpremno ime ZN Jedka tekočina, n.d.n  
Pravilno tehnično ime (N-alkylbenzylidimethyl ammonium chloride)

14.3 Razredi nevarnosti prevoza 8

Podrazred nevarnosti None

14.4 Skupina embalaže III

### ADR

14.1 Številka ZN UN1760

14.2 Pravilno odpremno ime ZN Jedka tekočina, n.d.n  
Pravilno tehnično ime (N-alkylbenzylidimethyl ammonium chloride)

14.3 Razredi nevarnosti prevoza 8

Podrazred nevarnosti None

14.4 Skupina embalaže III

### IATA

14.1 Številka ZN UN1760

14.2 Pravilno odpremno ime ZN Jedka tekočina, n.d.n  
Pravilno tehnično ime (N-alkylbenzylidimethyl ammonium chloride)

14.3 Razredi nevarnosti prevoza 8

Podrazred nevarnosti None

14.4 Skupina embalaže III

14.5 Nevarnosti za okolje Okolju nevarno.

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v  
skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78  
in Kodeksom IBC Ni primerno, embalirano blago.

## ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI



# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje

27-Jun-2019

## 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Mezinárodní katalógy

X = navedene

Komponenta	EINECS	ELINCS	NLP	TSCA	DSL	NDSL	PICCS	ENCS	Kitajska	AICS	KECL
Cocosalkylbenzylidimetylamm oium chloride	263-080-8	-		X	X	-	X	X	X	X	KE-3000 5
Bis(3-aminopropyl)-dodecyla min	219-145-8	-		X	X	-	X	X	X	X	-
Cocosporylendiaminbis-guan idinium diacetat	288-198-7	-		-	-	-	-	-	X	X	KE-1811 3

## Nacionalni predpisi

Komponenta	Voda Nemčiji Uvrstitev (VwVwS)	Nemčija - TA-Luft razred
Cocosalkylbenzylidimetylammoiu m chloride	WGK2	
Bis(3-aminopropyl)-dodecylamin	WGK2	

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti / poročilo (CSA / CSR) ni potrebna.

## ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

### Celotno besedilo H-izjav je navedeno v 2. in 3. poglavju

H312 - Zdravju škodljivo v stiku s kožo

H302 - Zdravju škodljivo pri zaužitju

H314 - Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči

H400 - Zelo strupeno za vodne organizme

### Legenda

CAS - Chemical Abstracts Service

EINECS/ELINCS - Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi, ki so na trgu/Evropski seznam objavljenih novih snovi

PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi

IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi

KECL - Korejske obstoječe in ocenjene kemične snovi

TSCA - Zakon ZDA o nadzoru na strupenimi snovmi Oddelek 8(b) Popis

DSL/NDSL - Kanadski seznam domačih snovi/seznam tujih snovi

ENCS - Japonske obstoječe in nove kemične snovi

AICS - Avstralski seznam kemičnih snovi

NZIoC - Nova Zelandija seznam kemikalij

WEL - Mejna vrednost

ACGIH - Ameriška konferenca za higieno

DNEL - Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka

RPE - Oprema za zaščito dihal

LC50 - Smrtna koncentracija 50%

NOEC - Koncentracija brez opaznega učinka

PBT - Obstojne, bioakumulativne, strupene

TWA - Časovno umerjeno povprečje

IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka

PNEC - Predvidena koncentracija brez učinka

LD50 - Smrtni odmerek 50%

EC50 - Učinkovita koncentracija 50%

POW - Porazdelitveni koeficient oktanol: Voda

vPvB - zelo obstojne, zelo bioakumulativne

ADR - Evropski sporazum o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga po cesti

IMO/IMDG - International Maritime Organization/International Maritime Dangerous Goods Code

OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj Aerobic aquatic biodegradable

Reference ključne literature in virov podatkov

ICAO/IATA - International Civil Aviation Organization/International Air Transport Association

MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij

ATE - Akutna strupenost ocena

VOC - Hlapne organske spojine

# VARNOSTNI LIST

Maintenance concentrate general

Datum dopolnjene izdaje

27-Jun-2019

Dobavitelj varnostni list,  
Chemadvisor - Loli,  
Merck indeks  
RTECS

**Fizikalne nevarnosti**  
**Nevarnosti za zdravje**  
**Nevarnosti za okolje**

Na podlagi podatkov o preskusih.

Metoda izračuna.

Metoda izračuna.

## Nasvete o usposabljanju

Usposabljanje na področju osveščanja glede kemijskih nevarnosti, ki vključuje označevanje, varnostne liste, osebno opremo in higieno.

**Datum dopolnjene izdaje**

27-Jun-2019

**Povzetek razlicice**

Odstavki varnostnih listov so bili posodobljeni SDS, 14.

## Zavrnitev

Informacija v tem Varnostnem listu je glede na naše znanje, podatke in prepricanje ob casu objave pravilna. Informacija na razpolago je zasnovana samo kot priporocilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo, skladiščenje, prevoz, odstranjevanje in prenos in ni mišljena kot jamstvo ali specifikacija kvalitete. Informacija se tice samo konkretno navedene snovi in je lahko da neveljavna, ce se ta snov uporablja skupaj s kako drugo snovjo ali v kakem postopku, razen ce to v besedilu ni navedeno.

## Konec varnostnega lista